

TOSTERÖ

English

TOSTERÖ cover is waterproof and protects your outdoor furniture from rain, snow, sun, dirt, dust and pollen when not in use. Protecting your outdoor furniture with a waterproof cover is an easy and effective way to keep it looking fresh and new for longer, before any maintenance is needed.

HOW TO USE

Note! The cover is not reversible. The glossy side must always face inwards, towards the furniture. Make sure the furniture is dry. After putting the cover over the furniture, lift the furniture slightly and tuck in the lower edge underneath to ensure that the cover stays firmly in place regardless of weather conditions.

Store your outdoor furniture in a cool dry place indoors during the off-season. If it must stay outdoors, cover it and place it under a roof and on a dry and protected floor or surface to prevent moisture and mildew from penetrating the wood from below. If you are not able to place the covered furniture under a roof, make sure water can run off by tilting the furniture slightly. After a rain or snowfall, wipe off excess water or snow – especially from flat surfaces. Allow air to ventilate, to avoid moisture and mould.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the cover from dust and dirt, spray it with cold water (30°C) from a garden hose or wipe it with a soft cloth soaked in water. For heavily soiled areas, scrub with a sponge soaked in mild detergent and rinse with cold water.

Norsk

Deuts



Spanska

Svenska

TOSTERÖ trekk er vannnett og beskytter hagemøblene dine mot regn, sol, snø, smuss, støv og pollen når de ikke brukes. Ved å beskytte hagemøblene med et vannnett trekk, blir det enklere å holde dem pene lenger, før de trenger vedlikehold.

SLIK GJØR DU

Merk! Trekket er ikke vendbart. Den blanke siden skal alltid vende inn mot møblene.

Sørg for at møblene er tørre. Etter at trekket er lagt over møblene, løft møblene såvidt og dytt den nedre kanten innunder for å sikre at trekket holder seg på plass uansett værforhold.

Oppbevar utemøblene dine på et svalt, tørt sted om vinteren. Hvis de må oppbevares utendørs, skal de tildekkes og plasseres under et tak og på ett tørt og beskyttet gulv eller underlag, for å motvirke at fukt og jordslag trekker inn i treverket fra undersiden. Hvis du ikke har anledning til å plassere det tildekkede møblementet under et tak, sørg for at det står svakt skrånende så vannet kan renne av. Etter regn eller snøfall, tørk av vann eller fjern snø, spesielt fra flate overflater. Sørg for luftsirkulasjon, for å unngå fukt og mugg.

RENGJØRING

For å rengjøre trekket for støv og smuss, spray det med kaldt vann (30 °C) fra en hageslange eller tørk av det med en myk klut fuktet i vann. Svært skitne områder kan skrubbes med en svamp fuktet i mildt såpevann og skylles med kaldt vann.

Polski

Pokrowiec TOSTERÖ jest wodoodporny i chroni Twoje meble ogrodowe przed deszczem, śniegiem, działaniem promieni słonecznych, błotą, kurzem i pyłem, gdy nie są używane. Ochrona Twoich mebli ogrodowych jest prostym i skutecznym sposobem na zachowanie ich świeżego wyglądu zanim będą wymagać konserwacji.



Portugues

Pokrowiec TOSTERÖ jest wodoodporny i chroni Twoje meble ogrodowe przed deszczem, śniegiem, działaniem promieni słonecznych, błotą, kurzem i pyłem, gdy nie są używane. Ochrona Twoich mebli ogrodowych jest prostym i skutecznym sposobem na zachowanie ich świeżego wyglądu zanim będą wymagać konserwacji.

SPÓSÖB UŻYCIA

Uwaga! Pokrowiec nie jest dwustronny. Błyszcząca strona zawsze musi być skierowana do wewnątrz, w kierunku mebli.

Upewnij się, że meble są suche. Po założeniu pokrowca na mebel, delikatnie podnieś mebel i wsuń dolną krawędź pod spód, aby upewnić się, że pokrowiec pozostanie na swoim miejscu, niezależnie od warunków pogodowych.

Mebelie ogrodowe po zakończeniu sezonu przechowuj w chłodnym i suchym miejscu w pomieszczeniu zamkniętym. Jeżeli meble muszą pozostać na zewnątrz, przykryj je i umieść pod zadaszeniem oraz na suchej i zabezpieczonej podłodze lub podłożu, aby zapobiec wnikaniu wilgoci i pleśni w drewno od spodu. Jeśli nie możesz umieścić zakrytego mebla pod zadaszeniem, zapewnij odpływ wody nieznacznie przchyliając mebel. Po opadach deszczu lub śniegu należy zetrzeć nadmiar wody lub śniegu – szczególnie z płaskich powierzchni. Zapewnij przepływ powietrza, aby nie dopuścić do powstania wilgoci i pleśni.

INSTRUKCJE PIELĘGANCI

By oczyścić pokrycie z kurzu, spryskaj ją chłodną wodą (30 °C) z węża ogrodowego lub przetrzyj miękką szmatką nasączoną wodą. Powierzchnie mocno zabrudzone ziemią należy wytrzeć gąbką nasączoną delikatnym detergentem, a następnie wypłukać zimną wodą.

English

TOSTERÖ cover is waterproof and protects your outdoor furniture from rain, snow, sun, dirt, dust and pollen when not in use. Protecting your outdoor furniture with a waterproof cover is an easy and effective way to keep it looking fresh and new for longer, before any maintenance is needed.

HOW TO USE

Note! The cover is not reversible. The glossy side must always face inwards, towards the furniture. Make sure the furniture is dry. After putting the cover over the furniture, lift the furniture slightly and tuck in the lower edge underneath to ensure that the cover stays firmly in place regardless of weather conditions.

Store your outdoor furniture in a cool dry place indoors during the off-season. If it must stay outdoors, cover it and place it under a roof and on a dry and protected floor or surface to prevent moisture and mildew from penetrating the wood from below. If you are not able to place the covered furniture under a roof, make sure water can run off by tilting the furniture slightly. After a rain or snowfall, wipe off excess water or snow – especially from flat surfaces. Allow air to ventilate, to avoid moisture and mould.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the cover from dust and dirt, spray it with cold water (30°C) from a garden hose or wipe it with a soft cloth soaked in water. For heavily soiled areas, scrub with a sponge soaked in mild detergent and rinse with cold water.

Norsk

Deuts

Spanska



Svenska

TOSTERÖ-suojapeite on vedenpitävä ja suojaa ulkokalusteita sateelta, auringolta, lumelta, liialta ja sitteöpölyltä säilytyksen aikana. Vedenpitävän suojapeitteen käyttö on helppo ja tehokas tapa pidentää kalusteiden uudelleenkäsitteilyä ja käyttöikää.

KÄYTTÖOHJE

Huomioi, että peite ei ole käännettävä. Kiiltävän pinnan on aina oltava sisäänpäin.

Varmista, että kalusteet ovat kuivia. Kun olet peittänyt kalusteet, nosta niitä hiukan ja työnnä peitteen alempi reunus niiden alle varmistaksesi, että säästät huolimatta peite pysyy tukevasti paikallaan.

Varastoi kalusteet käyttökauden päättyessä kuivaan ja viileään sisätilaan. Jos kalusteet on säilytettävä ulkona, ne on suositeltavaa sijoittaa katokseen kuivalle ja suojatulle pinnalle kosteusvaurioiden välttämiseksi. Jos kalusteita ei ole mahdollista sijoittaa katokseen, säilytä peitteellä suojatut kalusteet hieman kallellaan, jotta vesi pääsee valumaan pois. Pyyhi vesi- tai lumisateen jälkeen seisomaan jäänyt vesi tai lumi pois varsinkin vaakasuorilta pinoilta. Varmista, että ilma pääsee kiertämään, jotta kalusteisiin ei synny kosteus- tai homevaurioita.

HOITO-OHJE

Päälinen päälle kertyneen pölyn ja lian voi poistaa suihkuttamalla päällisen päälle viileää vettä (30 °C) esim. puutarhaleikulla tai pyyhkimällä sen pehmeällä, veteen kostutetulla liinalla. Erityisen siiteään liian voi irrottaa mietoon pesuaineliukukseen kostutetulla sienellä. Huuhtele lopuksi kylmällä vedellä.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

Polski

TOSTERÖ aiamoöblikate on veekindel ja kaitsseb teie aiamoöblit vihma, päikese, lume, mustuse, tolmua ja dieterolmu eest, kui te aiamoöblit ei kasuta. Mööblil veekindla kattega kaitsmine on lihtne ja efektiivne viis hoیدا mööbel pikemat aega heas korras.

KASUTAMINE

Tähelepanu! Kate ei ole mitmet pidi kasutatav. Läikiv pool peab alati olema seespool, mööbli poole suunatud.

Veendu, et mööbel oleks kuiv. Pärast katte mööblile panekut, tõsta mööblit kergelt ja pane alumine äär mööblieseme alla, tagamaks selle paigalpüsimise hoolimata ilmastikuoludest.

Hoa enda öuemööblit jahedas ja kuivas kohas siseruumides, kui pole selle kasutamis hooaeg. Kui pead selle siiski jätma ära, kata see ja pane katuse alla kuivale ja kaitsitud pörandale või pinnale, vältimaks niiskuse ja kaste läbimist altpoolt. Kui sa ei saa kaetud mööblit katuse alla panna, veendu, et vesi saaks sellelt maha jooksta, asetades mööbli kerge kalde alla. Pärast vihma või lund, pühi vesi või lumi ära, -säda eriti lamedalt pinnalt. Lase õhul läbi kaita, et vältida niiskust ja hallituse teket.

HOOLDUSJUHEND

Puhastage kate mustusest ja tolmust, loputage aiavooliku jaheda veega (30 °C) või pühkige märga lapiga. Raskesti eemaldatavat mustust võite puhastada külmas vees hoidud käsna ja õrnatoimelise puhastusvahendiga.

Deutsch

Der Wasser abweisende TOSTERÖ Möbelüberzug schützt Sommermöbel nach der Benutzung vor Regen, Sonne, Schnee, Schmutz, Staub und Blütenpollen. Sommermöbel mit einem Wasser abweisenden Überzug zu schützen ist eine einfache, effektive Maßnahme, damit Sommermöbel bis zur nächsten Auffrischung länger wie neu bleiben.

BENUTZUNG

Bitte beachten! Der Überzug ist nicht wendbar. Die glänzende Seite muss immer nach innen gewendet sein (dem Möbelstück zu).

Sicherstellen, dass das Möbelstück trocken ist. Nach dem Überziehen das Möbel etwas anheben und den Bezug unter die Kanten schieben, damit der Übrzug auch bei Wind fest sitzt.

Nach der Saison: Möbel trocken und kühl drinnen lagern. Bei Lagerung im Freien mit dem Schutzüberzug versehen und überdächt verstauen. Auf trockenen, geschützten Böden stellen, damit die Möbel nicht von der Unterseite her von Feuchtigkeit, Schimmel oder Rost befallen werden. Abgedeckte Möbel, die ohne Überdachung draußen stehen müssen, leicht schräg stellen, damit Wasser ablaufen kann. Nach Regen oder Schneefall verbleibendes Schnee/verbleibendes Tropfwasser abwischen - besonders die ebenen Flächen. Zur Vorbeugung von Feuchtigkeit und Schimmelbildung für Luftzirkulation sorgen.

PFLEGEANLEITUNG

Zum Entfernen von Staub und Schmutz den Überzug mit einem Gartenschlauch mit kaltem Wasser (30°C) absprühen oder mit einem mit Wasser befeuchteten weichen Tuch abwischen. Starke Flecken mit feuchtem Schwamm und mildem Reinigungsmittel abreiben. Danach kalt abspülen.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Överdraget TOSTERÖ är vattentätt och skyddar din utomhumsöbel från regn, snö, sol, smuts, damm och pollen när den inte används. Att skydda din utomhumsöbel med ett vattentätt överdrag är ett enkelt och effektivt sätt att få den att se ny och fräsch ut längre, innan något underhåll behövs.

ANVÄNDNING

Obs! Överdraget är inte vändbart. Den blanka sidan måste alltid vändas inåt mot möblen.

Säkerställ att möblen är torr. När du placerat överdraget över möblen fäster du det genom att lyfta möblen något och placera de nedre kanterna under den, så att överdraget sitter fast oavsett vind.

Förvara din utomöbel på en sval och torr plats inomhus när säsongen är över. Om den måste stanna kvar utomhus, täck den och placera den under ett tak och på ett ttorrt och skyddat golv eller underlag för att förhindra fukt, mögel och rost att angripa underifrån. Om du inte kan placera den övertäckta möblen under tak se till att vatten kan rinna av genom att luta möblen lätt. Efter ett regn eller snöfall torka av det vatten eller snö som finns kvar – särskilt från plana ytor. Tillåt luft att cirkulera för att undvika fukt och mögel.

SKÖTSELÅRD

För att tvätta rent överdraget från damm och smuts, spruta kallt vatten (30°C) de zahrdnå hadice nebo ješ třeťe hadřikem namočeným do mýdlového roztoku. Hodně úspěšně plochy vydrhněte houbičkou namočenou do jemného čistícího prostředku a opláchněte studenou vodou.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

Polski

Portugues

TOSTERÖ pārvalks ir ūdensnecaurlaidīgs un pasargā āra mēbeles no lietus, saules, sniega, puteļiemli, netīrumiem un ziepniecīšņiem. Āra mēbeļu pārklāšana ar pārvalku ir viegls un efektīvs veids, kā tās ilgāk saglabāt jaunās.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Uzmanību! Pārklāju nedrīkst pagriezt otrādi. Spīdīgajai pusē vienmēr jābūt vērstai uz iekšpusi, pret mēbeļi.

Pārliecinies, ka mēbeļi ir sausa. Pārklāj mēbeļi, maziet pacel mēbeļi un ieloki pārvalka apakšmalu uz iekšu tā, lai tā atrastos zem mēbeles. Tad pārvalks paliks vieta neatkarīgi no laikapstākļiem.

Aukstajā sezonā āra mēbeles glabā vēsā, sausā vietā telpās. Ja mēbeles astāj ārā, tas aplāj un novieto zem jumta uz sausas, drošas grīdas vai virsmas, lai nepieļautu mitruma un pelējuma iekļūšanu materiālā no apakšās. Ja apsegtais mēbeles nevar novietot zem jumta, tas mazliet sašķiebi, lai ūdens varētu notecēt. Pēc lietus vai snigšanas lieko ūdeni vai sniegu nosauka; īpaši tas attiecas uz plakanām virsmām. Nepieciešama gaisa plūsmve, lai izvairītos no mitruma un pelējuma.

KOPŠANAS INSTRUKCIJA

Lai atīrtību pārvalku no netīrumiem un puteļkiem, aplaistīt to ar aukstu ūdeni (30 °C) no dārze šļūtenes vai arī noslaucīt ar mikstu, mitru drānu. Īpaši netras vietas tīrīt ar saudzīgā tīrīšanas līdzekli samērētu sūkli un noskalot ar aukstu ūdeni.

Français

La bâche TOSTERÖ est imperméable et protège votre mobilier d'extérieur de la pluie et de la neige, mais aussi du soleil, de la poussière et du pollen, quand vous ne l'utilisez pas. Protéger votre mobilier d'extérieur avec une bâche imperméable est un moyen facile et efficace de lui conserver son aspect neuf plus longtemps avant la première intervention d'entretien.

UTILISATION

Remarque ! La housse n'est pas réversible. La face brillante est la face intérieure qui doit être en contact avec le mobilier.

Veiller à ce que les meubles soient secs. Après avoir recouvert les meubles de leur housse, rabattre correctement les pans pour bien couvrir le bas des meubles pour que la housse reste bien en place même en cas de vent.

Ranger les meubles à l'intérieur dans un endroit sec et frais durant les périodes où vous ne les utilisez pas. Si les meubles ne peuvent être rentrés, les recouvrir de leur housse et les placer à l'abri sous un toit, et sur un sol sec et protégé ou une surface perméantant d'éviter la formation d'humidité et l'apparition de moisissure sur le bois par le bas. Si les meubles ne peuvent être abrités sous un toit, veiller à ce que l'eau puisse s'écouler en inclinant légèrement les meubles. Après une pluie ou une chute de neige, essuyer les surfaces planes. Veiller à ce que l'air circule pour éviter la formation d'humidité et l'apparition de moisissure.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Pour nettoyer la housse, l'asperger d'eau froide (30°C) à l'aide d'un tuyau d'arrosage puis la frotter avec un chiffon doux humide. Pour les zones les plus sales, frotter avec une éponge trempée dans une eau légèrement savonneuse puis rincer à l'eau froide.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

Česky

Kryt TOSTERÖ je voděodolný a ochrání váš venkovní nábytek před deštěm, sluncem, sněhem, špínou, prachem a pylm, když jej právě nepoužíváte. Díky voděodolnému krytu snadno a efektivně zajistíte, aby váš venkovní nábytek vypadal dlouho jako nový předtím, než bude potřebovat pravidelnou údržbu.

NÁVOD K POUŽÍTÍ

Pozor! Kryt není oboustranný. Lesklá strana musí být vždy směrem dovnitř k nábytku.

Ujistěte se, že je nábytek suchý. Pokud na nábytek dáváte kryt, mírně jej nadzvedněte a zastrčte pod něj spodní okraj krytu, abyste kryt upevnili tak, že zůstane na místě bez ohledu na pověrnostní podmínky.

Mimo sezónu skladujte zahradní nábytek na chladném a suchém místě. Pokud musí zůstat venku, zakryjte jej a umístěte pod střechu a na suchou a chráněnou podlahu nebo povrch, abyšte zabránili pronikání vlhkosti a plísni zespodu. Pokud nemůžete nábytek umístit pod střechu, ujistěte se, že voda může z nábytku jednoduše stékat tak, že ho mírně nakloníte. Po dešti nebo sněžení setřete z povrchu vodu nebo sniň – zejména z plochých částí. Abyšte zabránili vlhkosti a plísni, umístěte nábytek na vzdusné místo.

NÁVOD NA ÚDRŽBU

Abyste z krytu odstranili prach a špínu, opláchněte jej studenou vodou (30 °C) ze zahradní hadice nebo jej otřete hadříkem namočeným do mýdlového roztoku. Hodně úspěšně plochy vydrhněte houbičkou namočenou do jemného čistícího prostředku a opláchněte studenou vodou.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

Polski

Portugues

Vandeniu neiļai dus ūždangalas TOSTERÖ saugos Jūsų lauko baldus nuo lietaus, sniego, saulės, purvo, dulkių i žiedadulkių, kol bus neuadodjami. Taip jie ilgiau išliks tvarkingi tarsi nauji iki reikės atnaujinti spalvą ar par.

NAUDODJIMAS

Dėmesio! Uždangalo negalima naudoti išvirtkčio. Blizgioji ju pusė visada turi būti viduje.

Prieš uždengdami baldus, leiskite jiems visiškai išdžiūti. Aplokkite baldus uždangalu, juos truputį kilstelėkite ir pakiškite uždangalo kraštu po baldais, kad uždangalas tinkamai laikytųsi ir vėjjas ju nemuopstų.

Ne sezono metu lauko baldus laikykite sausoje, vėsioje vietoje patalpoje arba lauke po stogu, apklusus specialiais uždangalais. Laikykite ant sauso pagrindo, kad j baldus neprasiskverbtų drėgmė. Neturint galimybes laikyti baldų po stogu, juos siek tiek pakreipkite, kad vanduo galėtų nutekėti nuo uždangalo. Kiekviena kartą nuvalykite ant uždangalo susirinkusį lietaus vandenį ar ištripuį sniegą. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą, kad pasišalinūtų po uždangalu susikaupusi drėgmė ir baldai nepradėtų pelyti.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI

Nuvalykite nuo uždangalo dulkes ir nešvarumus vandeniu (30 °C) iš laištuose žarnos arba nuvalykite vandeniu sudrėkinta šluoste. Sunkiai pašalinamus nešvarumus nušveiskite kempine su plvimu priemone ir nuaplukite šaltu vandeniu.

Nederlands

De TOSTERÖ opberghoes is waterdicht en beschermt je tuinmeubels tegen zon, regen, sneeuw, vuil, stof en pollen als ze niet worden gebruikt. Het beschermen van tuinmeubels met een waterdichte hoes is een eenvoudige en effectieve manier om te zorgen dat ze er langer nieuw en schoon uit blijven zien, voordat er enig onderhoud nodig is.

GEBRUIK

Let op: de hoes is niet keerbaar. De glimmende kant moet altijd naar binnen zitten, naar het meubel toe.

Zorg dat het meubel droog is. Als je de hoes over het meubel hebt gedaan, zet deze dan vast door het meubel een stukje op te tillen en de onderrand van de hoes eronder te plaatsen, zodat de hoes niet kan wegwaaien.

Bewaar tuinmeubels na afloop van het seizoen op een koele, droge plaats binnenshuis. Als de meubels buiten moeten blijven staan, dek ze dan af en zet ze onder een afdak en op een droge en beschermde vloer of ondergrond zodat het meubel van onderraf niet kan worden aangetast door vocht, schimmel of roest. Als het overdekte meubel niet onder een afdak kan staan, zorg dan dat het water eraf kan lopen door het meubel schuin te zetten. Veeg water dat na een regen- of sneeuwbuli blijft liggen weg - zeker van gladde oppervlakken. Zorg dat er lucht kan circuleren om vocht en schimmel te voorkomen.

ONDERHOUD

Voor het verwijderen van stof en vuil buitenshuis met een tiunslang koud water (30°C) op de hoes spuiten of de hoes afnemen met een zachte, natte doek. Voor lastig te verwijderen vlekken bewerken met een spons met wat mild schoonmaakmiddel. Daarna afspoelen met koud water.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

A funda TOSTERÖ es impermeable y protege los muebles de exterior de la lluvia, la nieve, el sol, la suciedad, el polvo y el polen, cuando no los utilizas. Proteger los muebles de exterior con una funda impermeable es una forma fácil y efectiva de mantenerlos impecables y como nuevos durante más tiempo, antes de necesitar mantenimiento.

CÓMO SE UTILIZA

¡Nota! La funda no es reversible. La parte brillante debe quedar siempre hacia el interior, en contacto con los muebles.

Comprueba que los muebles estén secos. Después de haberlos cubierto con la funda, ajusta bien la parte baja de la funda para que el mueble quede bien cubierto y que no se mueva, incluso si hay viento. Durante los períodos en que no los utilices, guarda los muebles en el interior, en un espacio seco y fresco. Si no fuera posible, cúbrelos con fundas y sitúalos a cubierto bajo un tejado y sobre suelo seco o sobre una superficie que evite la formación de humedad y la aparición de moho en la parte inferior de la madera. Si los muebles no se pueden colocar al abrigo bajo techo, inclinalos para que el agua escurra. Después de llover o nevar, seca las superficies planas. Asegúrate de que circule el aire para evitar la formación de humedad y la aparición de moho.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para limpiar la funda, riégala con agua fría (30 °C) con ayuda de una manguera y frotala después con un paño suave humedecido. En las zonas más sucias frota con una esponja humedecida en una suave solución jabonosa y aclara con agua fría.

Portugues

Polski

Spanska

Svenska

Spanska

Polski

Portugues

Polski

Portugues

A capa TOSTERÖ é impermeável, protegendo os seus móveis de exterior da chuva, sol, neve, suidade e pólenes quando não estiverem a ser utilizados. Proteger os seus móveis de exterior com uma capa impermeável é uma forma fácil e eficaz de os manter como novos durante mais tempo, antes de ser necessária qualquer manutenção.

MODO DE UTILIZAÇÃO

Atenção! A capa não é reversível. O lado brilhante tem de ficar sempre para dentro, em contacto com o móvel.

Certifique-se de que

Български

Калъфът TOSTERÖ е непромокаем и предпазва мебелите за употреба на открито от дъжд, слънце, замърсяване и прах, когато не ги използвате. Покриването на мебелите за употреба на открито с непромокаем калъф е лесен и ефективен начин да ги запазите в добро състояние по-дълго, преди да се наложи да се ремонтират.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

Важно! Този калъф не може да се използва от обратната страна. Лъскавата страна винаги трябва да е отвън, към мебелите. Уверете се, че мебелите са сухи. След като поставите калъфа, повдигнете мебелите леко и подгънете долния му край, за да се уверите, че няма да се измести, без значение какво е времето.

Извън сезона съхранявайте градинските мебели под навес или на хладно и сухо място на закрито. Ако се налага да останат отвън, покрийте ги и ги приберете под навес върху здрава и добре защитена повърхност, за да избегнете проникване на влага или пилесен в дървесината. Ако нямате възможност да поставите мебелите под навес, ги наклонете леко, за да може водата да се оттича. След дъжд или снеговалеж поливайте насъбралото се количество вода, особено от плоските повърхности. Осигурете добра вентилация, за да не се образува влага и плесен.

Инструкции за поддръжка

За да почистите калъфа от прах и замърсяване, го напърскайте с хладка вода (30°C) с градински маркуч и забършете с влажна мека кърпа. Силните замърсявания можете да отстраните с гъба и мек препарат. След това изплакнете със студена вода.

Тürkçe

TOSTERÖ kılıf su geçirmezdir ve dış mekan mobilyalarınızı kullanmadığınız zaman yağmur, güneş, kar, kir, toz ve polenlere karşı korur. Dış mekan mobilyalarınızı su geçirmez bir kılıf ile korumak, bakıma gerek duymadan önce uzun süre yeni ve temiz kalmasını sağlamak için kolay ve etkili bir yoldur.

NASIL KULLANILIR

Not! Kılıf ters çevirilemez. Parlak tarafı her zaman mobilyaya bakmalı, içe dönük olmalıdır. Mobilyanın kuru olduğundan emin olunuz. Kılıfı mobilyaya geçirdikten sonra, mobilyayı yavaşça kaldırın ve hava şartlarından etkilenmemesi için kılıfın mobilyanın ayaklarının altına sıkıştığından emin olun.

Bahçe sezonu bittiğinde mobilyanızı kapalı bir mekanda ve serin ve kuru bir ortamda saklayınız. Mobilyanızın açık havada kalması gerekirse, nem ve küfün aşşaba alttan nüfuz etmesini önlemek için üzerini örtetek altına aldında, kuru ve kurumsal bir zemin veya yüzeye yerleştiriniz. Üzeri kapalı mobilyayı bir çatı altında muhafaza etmeniz mümkün değilse, mobilyayı hafifçe eğerek suyun akmasını sağlayınız. Yağmur veya kar yağışı sonrası, yüzeyde biriken aşırı kar veya suyu özellikle düz yüzeylerden siliniz. Nem ve küfü önlemek için hava akımı sağlayarak havalandırınız.

BAKIM

Kılıfı toz ve kirden arındırmak için bahçe hortumuyla soğuk su (30°C) fışkırtarak veya suyla ıslatılmış yumuşak bir bezle silerek temizleyiniz. Çok kirlı alanları temizlemek için yumuşak bir deterjanla ıslatılmış süngerle ovarak temizledikten sonra soğuk su ile durulayınız.

Български

Калъфът TOSTERÖ е непромокаем и предпазва мебелите за употреба на открито от дъжд, слънце, замърсяване и прах, когато не ги използвате. Покриването на мебелите за употреба на открито с непромокаем калъф е лесен и ефективен начин да ги запазите в добро състояние по-дълго, преди да се наложи да се ремонтират.

Українська

Калъфът TOSTERÖ є непромокаєм і предпазва мебелі за употребу на відкритому повітрі від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Hrvatski

TOSTERÖ navlaka vodootporna je i štiti vaš vanjski namještaj od kiše, sunca, snijega, prljavštine, prašine i peludi. S pomoću navlake lako i učinkovito možete zaštititi svoj vanjski namještaj kako bi što duže izgledao kao nov.

КАКО КОРИСТИТИ

Napomena! Navlaka nije dvostrana. Sjajna strana uvijek treba biti na unutarnjoj strani, okrenuta prema namještaju.

Namještaj treba biti suh. Nakon što se navlaka navuče preko namještaja, potrebno je malo ga podići i zavući donji rub navlake ispod kako bi ostala na mjestu neovisno o vremenskim uvjetima.

Ako se vanjski namještaj ne koristi dulje vrijeme, potrebno je spremiti ga na hladno i suho mjesto u zatvorenom. Ako namještaj treba ostati na otvorenom, pokriti ga i odložiti na natkriveno mjesto i na suho, zaštićeno to ili površinu kako vlaga i plijesan ne bi prodrle u drvo. Ako se namještaj s navlakom ne može odložiti na natkriveno mjesto, potrebno je blago ga nagnuti kako bi voda mogla otečati. Nakon kiše ili snijega, obrisati vodu ili snijeg, posebno s ravnih površina. Omogućiti kruženje zraka kako se ne bi stvarale vlaga i plijesan.

UPUTE ZA NJEGU

Priljavštinu i prašinu s navlake očistite hladnom vodom iz crijeva (30 °C) ili mekanom krpom namočenom u vodi. Tvrdokornu prljavštinu odstranite spužvom namočenom blagim deterdžentom i isperite hladnom vodom.

Українська

Калъфът TOSTERÖ е непромокаем и предпазва мебелите за употреба на открито от дъжд, слънце, замърсяване и прах, когато не ги използвате. Покриването на мебелите за употреба на открито с непромокаем калъф е лесен и ефективен начин да ги запазите в добро състояние по-дълго, преди да се наложи да се ремонтират.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Ελληνικά

Το κάλυμμα TOSTERÖ είναι αδιάβροχο και προστατεύει τα έπιπλα εξωτερικού χώρου σας από τη βροχή, το χιόνι, τον ήλιο, τη σκόνη, το χώμα και τη γύρη, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Προστατεύοντας τα έπιπλα εξωτερικού χώρου σας με ένα αδιάβροχο κάλυμμα είναι ένας εύκολος και αποτελεσματικός τρόπος να τα διατηρήσετε σαν καινούρια για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, προτού χρειαστούν συντήρηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Προσοχή! Το κάλυμμα δεν είναι διπλής όψης. Η αναλιετέρη πλευρά πρέπει πάντα να βρίσκεται από μέσα, προς τα έπιπλα.

Βεβαιωθείτε ότι τα έπιπλα είναι στεγνά. Αφού καλύψετε τα έπιπλα με το κάλυμμα, αναστήστε ελαφρά τα έπιπλα και βάλτε από κάτω την χαμηλή άκρη, ώστε να βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα θα παραμένει σταθερά στην θέση του, ανεξάρτητα από τις καιρικές συνθήκες.

Αποθηκεύστε τα έπιπλα εξωτερικού χώρου σε ένα ξηρό δροσερό εσωτερικό χώρο κατά την διάρκεια της περιόδου που δεν τα χρησιμοποιείτε. Αν πρέπει να μένουν έξω, καλύψτε τα και τοποθετήστε τα κάτω από στέγαστρο και σε ένα ξηρό και προστατευμένο δάπεδο ή επιφάνεια, για να αποτρέψετε την υγρασία και την μούχλα να διασπείρουν στο ξύλο. Αν δεν μπορείτε να τοποθετήσετε τα έπιπλα κάτω από στέγαστρο, βεβαιωθείτε ότι το νερό μπορεί να φύγει, δίνοντας στα έπιπλα ελαφρά κλίση. Μετά από βροχή ή χιονόπτωση, καθαρίστε το νερό ή το χιόνι που έχει μείνει ιδιαίτερα πάνω από τις επίπεδες επιφάνειες. Επιτρέψτε την κυκλοφορία του αέρα, για να αποφύγετε την υγρασία και τη μούχλα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΑΣ

Για να καθαρίσετε το κάλυμμα από τη σκόνη και τη βρωμιά, ψεκάστε το με κρύο νερό (30°C) από ένα λάστιχο κήπου ή σκουπίστε το με ένα μαλακό πανί μουσκεμένο με νερό. Για πολύ λερωμένες επιφάνειες, τρίψτε με ένα σφουγγάρι με ήπιο απορρυπαντικό και ξεβγάλετε με κρύο νερό.

Українська

Калъфът TOSTERÖ є непромокаєм і предпазва мебелі за употребу на відкритому повітрі від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

繁體

TOSTERÖ遮罩採用防水材質製成，可保護戶外家具，避免日照、受潮、染塵。使用防水遮罩能讓你輕鬆、有效地使戶外家具常保新穎。使用前家具需先保養。

使用方法

注意！此遮罩不可雙面使用。使用時務必將光澤面朝內面向家具。

確保家具保持乾燥。用遮罩覆蓋後，稍微抬起家具，將遮罩底部塞到家具底下，確保在任何氣候下，遮罩都能固定位置。

將戶外家具存放在乾燥、涼爽的室內。如果必須放在戶外，請用遮罩覆蓋，並放在屋簷下乾燥、具保護塗層的地板或表面，以免家具底部受潮、發霉。可用支腳周圍的魔鬼氈固定。再調整底部擋邊，確保家具底部位置也覆蓋到遮罩。如果無法將覆蓋遮罩的家具置於屋簷下，請斜靠放置家具，確保排水多餘水分。下雨過後，請擦掉多餘的水分，特別是家具的平坦表面，讓空氣流通。避免受潮、發霉。

保養說明

用水管將水溫30°C的冷水噴灑在遮罩上，或用柔軟的濕抹布擦拭，以清潔遮罩。沾染泥土的部位可用海綿沾水和清潔劑擦拭，再用冷水沖洗。

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) водой из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Калъфът TOSTERÖ є непромокаєм і предпазва мебелі за употребу на відкритому повітрі від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30 °C) лень во боч, hoặc lau bằng khăn mềm thấm nước. Đối với những vùng nhiều bụi bẩn, chà bằng miếng bọt biển thấm chất tẩy rửa dịu nhẹ và sau đó, rửa sạch bằng nước lạnh.

Українська

TOSTERÖ TOSTEPO чохол водонепроникний і захищає меблі від дощу, сонця, снігу, бруду, пилу та пилку рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ

Примітка! Чохол односторонній. Глянцева сторона повинна бути повернута усередину.

Переконайтесь у тому, щоб меблі були сухими. Після того, як натягнули чохол на меблі, підніміть їх злегка та направте нижній край під низ, щоб чохол був добре зафіксований незалежно від погодних умов.

Взимку зберігайте садові меблі у прохолодному сухому приміщенні. Якщо меблі повинні залишатися на вулиці, накрійте їх та розмістіть під дахом на сухій захищеній підлозі, щоб волога та пліснява не проникали у деревину низу. Якщо накрити меблі неможливо розмістити під дахом, поставте меблі під нахилом, щоб з них могла вільно стікати вода. Після дощу або снігопаду, витріть воду або сніг - особливо з плоскої поверхні. Достатня циркуляція повітря дозволить захистити меблі від вологи та плісняви.

ІНСТРУКЦІ З ДОГЛЯДУ

Щоб почистити чохол від пилу та бруду, полийте його прохолодною водою (30°C) із садового шланга або протріть м'якою тканиною, змоченою у воді. Почистьте сильно забруднені зони губкою, змоченою м'яким мийним засобом, та промийте прохолодною водою.

Українська

Калъфът TOSTERÖ є непромокаєм і предпазва мебелі за употребу на відкритому повітрі від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.

Инструкции по уходу

Чтобы очистить чехол от пыли и загрязнений, промойте его холодной водой (30°C) из садового шланга или протрите мягкой тканью, смоченной в воде. Для удаления сильных загрязнений используйте губку, смоченную мягким моющим средством, а затем сполосните холодной водой.

Українська

Водонепроницаємий чехол ТОСТЕРО захистить садову мебелю від дощу, сонця, бруду, пилу та пилу рослин під час зберігання. Чохол дає вам змогу довше зберігати новий вигляд меблів у простий та ефективний спосіб, перш ніж знадобиться їхній ремонт або фарбування.

Русский

Водонепроницаемый чехол ТОСТЕРО защитит садовую мебель от дождя, солнца, снега, грязи, пыли и пыльцы. Использование водонепроницаемого чехла – простой и эффективный способ надолго сохранить привлекательный внешний вид мебели.

Инструкции по использованию

Внимание! Чехол не является двусторонним. Накрывайте мебель глянцевою стороной чехла внутрь.

Накрывать чехлом рекомендуется только сухую мебель. Накрыв мебель чехлом, немного приподнимите мебель и направьте под нее его нижний край, чтобы обеспечить его фиксацию, независимо от погодных условий.

В межсезонье мебель следует хранить в сухом прохладном помещении. Если такой возможности нет, храните садовую мебель в чехле под навесом и на сухом, защищенном от влаги настиле, чтобы предотвратить впитывание влаги в древесину и появление плесени. Если мебель оставлена не под навесом, поставьте ее таким образом, чтобы горизонтальные поверхности располагались под наклоном: это обеспечит стекание воды. После дождя или снегопада удалите воду или снег — особенно с горизонтальных поверхностей. Обеспечьте циркуляцию воздуха во избежание отсыревания мебели и появления плесени.